

510752-2026 - Javni razpis

Švica – Gradbena dela – UW Wittenwil – Baumeister GU
OJ S 140/2026 23/07/2026
Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Gradnje

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Swissgrid AG - Engineering & Construction
E-naslov: ausschreibungen-bau@swissgrid.ch
Dejavnost naročnika: Dejavnosti v zvezi z električno energijo

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: UW Wittenwil – Baumeister GU

Opis: Das Unterwerk (UW) Wittenwil wurde anfangs der 1990er-Jahre in Betrieb genommen. Die Sekundärtechnik und die Nebenanlagen haben das Ende ihrer technischen Lebensdauer erreicht und müssen erneuert werden. Die Freiluftschaltanlage ist in einem guten Zustand und bedarf keiner Anpassung. Es besteht ein hoher Verflechtungsgrad mit den Anlagen des vormaligen Betreibers Axpo. Um den sicheren Betrieb der Anlage aufrechtzuerhalten, müssen diverse Anlagen erneuert werden. Swissgrid ersetzt deshalb die Sekundärtechnik sowie die Nebenanlagen und baut ein eigenes Unterwerksgebäude (UWG), um eine weitestgehende Entflechtung von den Axpo-Anlagen zu erreichen. Die vorliegende Ausschreibung beinhaltet die Arbeiten, welche im Zusammenhang mit der Erstellung des neuen Unterwerksgebäudes und dessen Nahbereich (ca. 5.00 m) stehen. Eine Ausnahme gilt für die Werkleitungen, die Belags- und Umgebungsarbeiten. Für die Erstellung des neuen Unterwerkgebäudes sind grob die folgenden Arbeiten auszuführen: * Vorbereitungsarbeiten (Baustelleneinrichtung, Provisorien, Demontagen, Rückbauten, etc.) * Baugrube (Baugrubenaushub, Werkleitungen, etc.) * Rohbau 1 (Baumeisterarbeiten, Gerüste, etc.) * Rohbau 2 (Spenglerarbeiten, Blitzschutz, Bedachungsarbeiten, etc.) * Elektroanlagen (inkl. Brandmeldeanlagen, Erdungen, und Kabelpitschen und -kanäle (für alle SAS-, Kommunikations- und Eigenbedarfsverbindungen) * Heizungs-, Lüftungs-, Klima-, Kälteanlagen * Sanitäranlagen * Ausbau 1 (Gips-, Metallbau-, Schreinerarbeiten, etc.) * Ausbau 2 (Boden-, Wandbeläge, Wand- und Deckenbekleidungen, etc.) * Umgebung (Gärtnerarbeiten, Zufahrten, Kabelschächte, Kabelrohrblöcke, etc.) * Abnahme (FAT, SAT und IBN) Die detaillierten Leistungsbestandteile sind im Dokument C100 ausgewiesen.

Identifikator postopka: f3c57b9d-6245-4213-80e2-db87631942cf

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45000000 Gradbena dela

2.1.2. Kraj izvajanja

Država: Švica

Kjer koli v določeni državi

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: Sonstige Anforderungen Die Axpo Grid AG in CH-5401 Baden ist der für dieses Projekt von Swissgrid mandatierte Planer und war bei der Erstellung der Ausschreibungsspezifikation massgeblich beteiligt. Die Firma Axpo Grid AG in CH 5401 Baden sowie die mit ihr verbundenen Konzerngesellschaften sind daher als Anbieter und als Subunternehmer in der vorliegenden Ausschreibung nach Art. 14 BöB nicht zugelassen.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/25/EU

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0000

Naslov: UW Wittenwil – Baumeister GU

Opis: Das Unterwerk (UW) Wittenwil wurde anfangs der 1990er-Jahre in Betrieb genommen. Die Sekundärtechnik und die Nebenanlagen haben das Ende ihrer technischen Lebensdauer erreicht und müssen erneuert werden. Die Freiluftschaltanlage ist in einem guten Zustand und bedarf keiner Anpassung. Es besteht ein hoher Verflechtungsgrad mit den Anlagen des vormaligen Betreibers Axpo. Um den sicheren Betrieb der Anlage aufrechtzuerhalten, müssen diverse Anlagen erneuert werden. Swissgrid ersetzt deshalb die Sekundärtechnik sowie die Nebenanlagen und baut ein eigenes Unterwerksgebäude (UWG), um eine weitestgehende Entflechtung von den Axpo-Anlagen zu erreichen. Die vorliegende Ausschreibung beinhaltet die Arbeiten, welche im Zusammenhang mit der Erstellung des neuen Unterwerksgebäudes und dessen Nahbereich (ca. 5.00 m) stehen. Eine Ausnahme gilt für die Werkleitungen, die Belags- und Umgebungsarbeiten. Für die Erstellung des neuen Unterwerkgebäudes sind grob die folgenden Arbeiten auszuführen: * Vorbereitungsarbeiten (Baustelleneinrichtung, Provisorien, Demontagen, Rückbauten, etc.) * Baugrube (Baugrubenaushub, Werkleitungen, etc.) * Rohbau 1 (Baumeisterarbeiten, Gerüste, etc.) * Rohbau 2 (Spenglerarbeiten, Blitzschutz, Bedachungsarbeiten, etc.) * Elektroanlagen (inkl. Brandmeldeanlagen, Erdungen, und Kabelpitschen und -kanäle (für alle SAS-, Kommunikations- und Eigenbedarfsverbindungen) * Heizungs-, Lüftungs-, Klima-, Kälteanlagen * Sanitäranlagen * Ausbau 1 (Gipser-, Metallbau-, Schreinerarbeiten, etc.) * Ausbau 2 (Boden-, Wandbeläge, Wand- und Deckenbekleidungen, etc.) * Umgebung (Gärtnerarbeiten, Zufahrten, Kabelschächte, Kabelrohrblöcke, etc.) * Abnahme (FAT, SAT und IBN) Die detaillierten Leistungsbestandteile sind im Dokument C100 ausgewiesen.

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45000000 Gradbena dela

Dodatna klasifikacija (cpv): 45210000 Gradbena dela na stavbah, 45221250 Gradbena dela pod zemljo, razen na predorih, jaških in podhodih, 45232220 Gradbena dela na razdelilni postaji

5.1.2. Kraj izvajanja

Država: Švica

Kjer koli v določeni državi

Dodatne informacije: Kanton / Bezirk / Gemeinde: Thurgau / Münchwilen / Aadorf

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/03/2027

Datum zaključka trajanja: 30/11/2028

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 0

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Še ni znano

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Opis: Zuschlagskriterien

Opis metode, ki jo je treba uporabiti, če se ponderiranje ne more izraziti z merili: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Dostop do nekaterih dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila je omejen

Informacije o zaupnih dokumentih so na voljo na: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Sprotni komunikacijski kanal:

Ime: Simap.ch

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Dovoljeno

Naslov za predložitev: <https://service.ariba.com>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: francoščina, nemščina, italijanščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 25/09/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 180 Dnevi

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Še ni znano

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. **Tehnike**

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. **Dodatne informacije, mediacija in revizija**

Organizacija za revizijo: Bundesverwaltungsgericht

Informacije o rokih za revizijo: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung. Gestützt auf Art. 52 Abs. 2 BöB kann mit der Beschwerde einzig die Feststellung, dass die vorliegende Verfügung Bundesrecht verletzt, nicht jedoch deren Aufhebung beantragt werden. Ausländische Anbieterinnen sind zur Beschwerde nur zugelassen, soweit der Staat, in dem sie ihren Sitz haben, Gegenrecht gewährt.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:
Swissgrid AG - Engineering & Construction

8. Organizacije

8.1. **ORG-0001**

Uradno ime: Swissgrid AG - Engineering & Construction

Registrska številka: 8c661a76-646a-41ac-9461-a3825fe0a6d7

Poštni naslov: Bleichemattstrasse 31

Mesto: Aarau

Poštna številka: 5000

Podregija države (NUTS): Aargau (CH033)

Država: Švica

E-naslov: ausschreibungen-bau@swissgrid.ch

Tel.: +41585802111

Spletni naslov: <https://www.swissgrid.ch/de/home/about-us/procurement.html>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

8.1. **ORG-0002**

Uradno ime: Bundesverwaltungsgericht

Registrska številka: BVGER

Poštni naslov: Postfach

Mesto: St. Gallen

Poštna številka: 9023

Podregija države (NUTS): St. Gallen (CH055)

Država: Švica

E-naslov: info@bvger.admin.ch

Tel.: +41584652626

Spletni naslov: <https://www.bvger.ch>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Simap.ch

Registrska številka: CH001

Poštni naslov: Holzikofenweg 36

Mesto: Bern

Poštna številka: 3003

Podregija države (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Država: Švica

E-naslov: support@simap.ch

Tel.: +41584646388

Spletni naslov: <https://www.simap.ch>

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: ed8a9db0-28d4-4429-b599-567300e08ee9 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 17

Datum pošiljanja obvestila: 22/07/2026 02:25:54 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina, francoščina

Številka objave obvestila: 510752-2026

Številka izdaje UL S: 140/2026

Datum objave: 23/07/2026